

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Mini-Heizung** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Erklärung der Symbole und Signalwörter



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Schutzklasse II



Warnung: Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken!



Vorsicht: heiße Oberflächen!



Ergänzende Informationen



Anleitung vor Gebrauch lesen!

#### GEFAHR

warnet vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr

#### WARNUNG

warnet vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

#### VORSICHT

warnet vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

#### HINWEIS

warnet vor Sachschäden

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zum zusätzlichen Heizen von Innenräumen geeignet.
- **Dieses Gerät ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.**
- Das Gerät ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

### Sicherheitshinweise

- **VORSICHT – Einige Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.**



**WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf es nicht abgedeckt werden.

- **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Ge-

rät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.

- Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen dürfen das Gerät benutzen, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, reinigen und / oder die **Wartung durch den Benutzer** durchführen.
- **Kinder** unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten; es sei denn sie werden ständig überwacht.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



**WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.



**VORSICHT – Verbrennungsgefahr!** Das Gerät wird heiß während des Betriebes. Ausschließlich den Ein-/Aus-Schalter betätigen. Nach dem Ausschalten abkühlen lassen.



**GEFAHR – Stromschlaggefahr durch Wasser**

- Nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät niemals mit feuchten Händen berühren, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass es nicht nass werden kann.



**WARNUNG – Stromschlaggefahr durch Schäden und unsachgemäße Benutzung**

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Das Gerät **nicht** mit Verlängerungskabeln verwenden.
- Das Gerät aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.



**WARNUNG – Brandgefahr**

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leichtentzündliche, giftige oder explosive Substanzen befinden.

- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien (Gardinen, Textilien, etc.) verwenden.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer feuerfesten Decke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.

### HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät vor offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät legen oder stellen.

### Lieferumfang

1 x Mini-Heizung

1 x Bedienungsanleitung

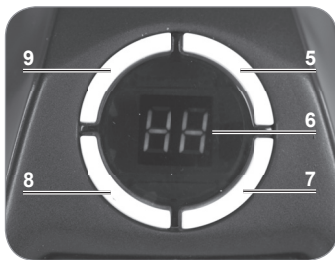
Das Gerät auf Transportschäden überprüfen. Falls das Gerät Schäden aufweisen sollten, dieses nicht (!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

### Geräteübersicht



- 1 Netzstecker
- 2 Ein- / Aus-Schalter
- 3 Heizstäbe / Heizlüfter (unter der Abdeckung)
- 4 Bedienfeld mit Display

### Bedienfeld



- 5 + Temperatur / Betriebsdauer erhöhen
- 6 Display
- 7 **Timer** (1 – 12 Stunden)
- 8 **Speed** – Geschwindigkeit des Heizlüfters (2 Stufen)
- 9 – Temperatur / Betriebsdauer verringern

### Vor dem ersten Gebrauch

Vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen, entfernen.

### Benutzung



#### BEACHTEN!

- Die Heizung nur in Wandsteckdosen in senkrechter Lage verwenden, nicht horizontal (liegend).
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, bei Überhitzung schaltet sich das Gerät ab. In diesem Fall den Ein- / Aus-Schalter auf die Position **0** stellen, das Gerät abkühlen lassen und aus der Steckdose ziehen. Nach ca. 10 – 15 Minuten ist es wieder einsatzbereit.

1. Das Gerät in eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche Steckdose stecken.
2. Um das Gerät einzuschalten, den Ein- / Aus-Schalter (**2**) auf die Position **I** stellen. Im Display (**6**) blinkt „25“ (für 25 °C) und der Heizvorgang startet.
3. Mit den Tasten + Temperatur erhöhen (**5**) / – Temperatur verringern (**9**) die gewünschte Temperatur (15 – 32 °C) einstellen. Wenn die Zahl im Display aufhört zu blinken, ist die gewählte Temperatur eingestellt.

4. Mit der **Speed**-Taste (**8**) die Geschwindigkeit des Heizlüfters einstellen:
  - HH – hohe Geschwindigkeit
  - LL – niedrige Geschwindigkeit



Das Gerät hört automatisch auf zu heizen, sobald die eingestellte Temperatur im Raum erreicht ist. Kühlt der Raum wieder ab, beginnt es automatisch wieder mit dem Heizvorgang, solange es eingeschaltet ist.

5. Um das Gerät auszuschalten, den Ein- / Aus-Schalter auf die Position **0** stellen.
6. Das Gerät abkühlen lassen und aus der Steckdose ziehen.

### Timer einstellen

Beim Gerät kann eine gewünschte Betriebsdauer zwischen 1 – 12 Stunden eingestellt werden, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

1. Das Gerät einschalten (siehe Kapitel „Benutzung“).
2. Die **Timer**-Taste (**7**) drücken. Auf dem Display blinkt „0“. Mit den Tasten + Betriebsdauer erhöhen (**5**) / – Betriebsdauer verringern (**9**) die gewünschte Betriebsdauer einstellen.
3. Wenn die Betriebsdauer nicht mehr im Display sichtbar ist, die Temperatur und Geschwindigkeit des Heizlüfters wählen (siehe oben). Anschließend wechselt die Displayanzeige zwischen eingestellter Betriebsdauer und Temperatur.
4. Nach Ablauf der gewählten Betriebsdauer stoppt das Gerät automatisch mit dem Heizvorgang und schaltet in den Standby-Modus.
5. Um das Gerät auszuschalten, den Ein- / Aus-Schalter (**2**) auf die Position **0** stellen.
6. Das Gerät abkühlen lassen und aus der Steckdose ziehen.

### Reinigung und Aufbewahrung



#### BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Das Gerät bei Bedarf mit einem angefeuchteten Tuch abwischen.
- Das Gerät bei Nichtgebrauch an einem sauberen, trockenen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

### Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, zunächst überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann.



**Nicht versuchen, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Das Gerät funktioniert nicht.

- Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose?
- Ist die Steckdose defekt? Eine andere Steckdose probieren.
- Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.

### Technische Daten

Artikelnummer:	02502
Modellnummer:	TS-20143
Thermostat:	15 – 32 °C
Spannungsversorgung:	220 – 240V ~ 50 Hz
Leistung:	500 Watt
Schutzklasse:	II



### Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät umweltgerecht an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Es gehört nicht in den Hausmüll.

Modellkennung(en): TS-20143					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	0,500	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja / <u>nein</u> ]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	0,465	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und / oder Außentemperatur	[ja / <u>nein</u> ]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,500	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und / oder Außentemperatur	[ja / <u>nein</u> ]
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	$eI_{max}$	0,515	kW	<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$eI_{min}$	0,450	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja / <u>nein</u> ]
Im Bereitschaftszustand	$eI_{SB}$	0,001	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja / <u>nein</u> ]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja / <u>nein</u> ]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja / <u>nein</u> ]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja / <u>nein</u> ]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja / <u>nein</u> ]
				<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja / <u>nein</u> ]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja / <u>nein</u> ]
				mit Fernbedienungsoption	[ja / <u>nein</u> ]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja / <u>nein</u> ]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja / <u>nein</u> ]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja / <u>nein</u> ]
Kontaktangaben	DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland				

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) 0 – 30 Ct. / Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **mini heater**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Explanation of Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury. Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Protection class II



Warning: Do not cover the device during operation!



Caution: hot surfaces!



Supplementary information



Read instructions before use!

**DANGER** warns of serious injuries and danger to life

**WARNING** warns of *possible* serious injuries and danger to life

**CAUTION** warns of slight to moderate injuries

**NOTICE** warns of damage to property

### Intended Use

- The device is intended for supplementary heating purposes inside buildings.
- **This device is only intended for well-insulated rooms or occasional use.**
- The device is designed for personal and domestic use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.

### Safety Instructions

- **CAUTION – Parts of the device can become very hot and cause burns if touched. Special care must be taken in the presence of children or vulnerable persons.**



**WARNING:** Do not cover the device during operation in order to prevent it from overheating.

- **WARNING:** This device is not fitted with controls for regulating the room temperature. Unless there is constant supervision the heater must not be used in small rooms occupied by persons who are unable to leave the room by themselves.
- If the device is positioned or installed in its normal place of use, children from the age of 3 and below the age of 8 must only switch the device on and off if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.

- If the device is positioned or installed in its normal place of use, it may be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and / or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- Children from the age of 3 and below the age of 8 must not plug the device in, regulate or clean it, or carry out **user maintenance**.
- **Children** under 3 years of age must be kept away from the device, unless they are under constant supervision.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- This heater should not be used close to a bathtub, shower or swimming pool.
- The device must always be disconnected from the mains when left unattended and before it is cleaned.
- If the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e. g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



**WARNING – Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.



**CAUTION – Danger of burns!** The device will become hot during use. Only the ON / OFF switch must be used. Allow the device to cool down after it has been switched off.



**DANGER – Danger of Electric Shock from Water!**

- Use and store only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Never touch the device with wet hands when it is connected to the mains.
- Never immerse the device in water or other liquids, and make sure it cannot become damp!



**WARNING – Danger of Electric Shock from Damage and Inappropriate Use!**

- Only connect the device to a socket with safety contacts that is properly installed and matches the technical data of the device. The socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Do not use the device with an extension cable.
- Remove the mains plug from the socket if a fault occurs during operation or before a thunderstorm.



**WARNING – Danger of Fire!**

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable, poisonous or explosive substances.
- Do not use the device in the vicinity of highly flammable materials (curtains, textiles, etc.).
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire.

- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with a fireproof blanket or a suitable fire extinguisher.

### NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Protect the device from naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impact.
- Do not lay or place any heavy objects on the device.

### Items Supplied

1 x mini heater  
1 x instructions for use

Check the device for transport damage. If the device is damaged you should not (!) use it, but instead contact our customer service department.

### Device Overview



- 1 Mains plug
- 2 ON / OFF switch
- 3 Heating bars / fan heater (under the cover)
- 4 Control panel with display

### Control panel



- 5 + Increase operating time / temperature
- 6 Display
- 7 **Timer** (1 – 12 hours)
- 8 **Speed** – speed of the fan heater (2 levels)
- 9 – Reduce operating time / temperature

### Before initial use

Before using the device, remove all packaging materials and any labels that may be on the device and are used for protection during transportation or for advertising.

### Use



#### PLEASE NOTE!

- The heater should only be used in wall sockets in a vertical position, and not horizontally (lying).
- The device is equipped with protection against overheating; the device switches off if it gets too hot. In this case you turn the ON / OFF switch to the 0 position. You then allow the device to cool down and remove the plug from the socket. It will be ready for use again after approx. 10 – 15 minutes.

1. Insert the mains plug into a properly installed socket that is easily accessible.
2. To switch the device on you turn the ON / OFF switch (2) to the I position. The display (6) flashes "25" (for 25 °C) and the heating process starts.
3. You can set the required temperature (15 – 32 °C) to higher with the + button (5) and to lower with the – button (9). The selected temperature has been reached when the number in the display stops flashing.
4. With the **speed** regulator (8) you can set the speed of the fan heater:
  - HH – high speed
  - LL – low speed



The device automatically stops heating as soon as the preset temperature in the room has been reached. Once the room cools down again the device begins heating again automatically for as long as it is switched on.

5. To switch the device off you turn the ON / OFF switch to the 0 position.
6. Allow the device to cool down and disconnect it from the mains.

### Setting the Timer

You can set the operating time between 1 – 12 hours. The device switches off automatically at the end of this time.

1. Switch the device on (see the "Use" chapter).
2. Press the **timer** button (7). "0" flashes on the display (6). You can set the operating time for longer with the + button (5) or shorter with the – button (9).
3. When the operating time is no longer visible on the display, you can select the temperature and speed of the fan heater (see above). After that the display switches between the preset operating time and the temperature.
4. The device stops the heating process automatically after the preset operating time has elapsed.
5. To switch the device off you turn the ON / OFF switch (2) to the 0 position.
6. Allow the device to cool down and disconnect it from the mains.

### Cleaning and Storage



#### PLEASE NOTE!

- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents for cleaning. These can damage the surface.
- If necessary, wipe down the device with a slightly damp cloth.
- When not in use the device should be stored in a dry place which is not accessible to children and animals.

### Troubleshooting

If the device does not work properly, first check whether you are able to rectify the problem yourself.



#### Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

The device does not work.

- Is the mains plug inserted in the socket correctly?
- Is the socket defective? Try another socket.
- Check the fuse of the mains connection.

### Technical Data

Article number:	02502
Model number:	TS-20143
Thermostat:	15 – 32 °C
Supply voltage:	220 – 240V ~ 50 Hz
Power:	500 W
Protection class:	II



### Disposal



The packaging material can be recycled.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner at a recycling centre for used electrical and electronic devices. More information is available from your local authorities.

Model designation(s): TS-20143					
Specification	Symbol	Value	Unit	Specification	Unit
<b>Heating output</b>				<b>Only in the case of electric storage local space heaters: Method for controlling the heat supply (please select one option)</b>	
Rated heat output	$P_{nom}$	0.500	kW	manual control of the heat supply with an integrated thermostat	[yes / <u>no</u> ]
Minimum heat supply (guide value)	$P_{min}$	0.465	kW	manual control of the heat supply with feedback of the room temperature and / or ambient temperature	[yes / <u>no</u> ]
Maximum continuous heat supply	$P_{max,c}$	0.500	kW	electronic control of the heat supply with feedback of the room temperature and / or ambient temperature	[yes / <u>no</u> ]
<b>Auxiliary energy consumption</b>				fan-driven heat output	
At rated heat output	$eI_{max}$	0.515	kW	<b>Type of heat output / room temperature control (please select one option)</b>	
At minimum heat output	$eI_{min}$	0.450	kW	single-setting heat output, no room temperature control	[yes / <u>no</u> ]
In standby	$eI_{SB}$	0.001	kW	two or more manual settings, no room temperature control	[yes / <u>no</u> ]
				room temperature control with mechanical thermostat	[yes / <u>no</u> ]
				with electronic room temperature control	[ <u>yes</u> / no]
				electronic room temperature control and time-of-day regulation	[yes / <u>no</u> ]
				electronic room temperature control and day-of-week regulation	[yes / <u>no</u> ]
				<b>Other control options (multiple selection possible)</b>	
				room temperature control with occupancy sensor	[yes / <u>no</u> ]
				room temperature control with open-window detection	[yes / <u>no</u> ]
				with remote control option	[yes / <u>no</u> ]
				with adaptive control of heating start	[yes / <u>no</u> ]
				with operating time limit	[yes / <u>no</u> ]
				with black bulb sensor	[yes / <u>no</u> ]
Contact details	DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Germany)				

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **mini-chauffage**. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente depuis notre site Internet : [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Explication des symboles utilisés



Mentions de danger : ces symboles signalent des risques de blessure. Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Classe de protection II



Avertissement : Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement!



Attention : surfaces chaudes !



Informations complémentaires



Veuillez lire le présent mode d'emploi avant l'utilisation !

#### DANGER

Vous alerte devant le risque de blessures graves et mortelles

#### AVERTISSEMENT

Vous avertit d'un risque *potentiel* de blessures graves et mortelles

#### ATTENTION

Vous avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

#### AVIS

Vous avertit d'un risque de dégâts matériels

### Utilisation conforme

- L'appareil est destiné au chauffage de pièces intérieures.
- **Cet appareil est uniquement approprié pour les pièces bien isolées ou à usage peu fréquent.**
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

### Consignes de sécurité

- **ATTENTION – Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une vigilance particulière est requise en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**



**AVERTISSEMENT** : afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil de chauffage, celui-ci ne doit pas être couvert.

- **AVERTISSEMENT** : cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif de réglage de la température ambiante. L'appareil chauffant ne doit pas être utilisé dans des petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes sauf si leur surveillance est assurée en permanence.
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent enclencher et arrêter l'appareil uniquement lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été instruits quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont compris les risques en découvrant, ceci sous réserve que l'appareil soit placé ou installé en position normale d'utilisation.

- Cet appareil peut être utilisé par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et / ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découvrant, ceci sous réserve que l'appareil soit placé ou installé en position normale d'utilisation.
- Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas insérer la fiche dans la prise de courant, régler l'appareil ni le nettoyer et / ou réaliser l'**entretien utilisateur**.
- **Les enfants** de moins de 3 ans doivent être tenus à distance de l'appareil sauf s'ils sont sous surveillance permanente.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec un minuteur auxiliaire ou un système de commande à distance externe.
- Cet appareil de chauffage ne doit pas être utilisé à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Si l'appareil est endommagé, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.



**AVERTISSEMENT – Risque d'asphyxie !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.



**ATTENTION – Risque de brûlures !** L'appareil devient chaud durant son utilisation. Seul l'interrupteur marche/arrêt doit être manipulé. Laissez l'appareil refroidir après l'arrêt.



**DANGER – Risque d'électrocution au contact de l'eau !**

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne saisissez jamais l'appareil à mains humides lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'il ne puisse pas être mouillé.



**AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution par suite d'un endommagement et d'une utilisation inadéquate !**

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec des rallonges électriques.
- Déconnectez l'appareil de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation ou avant un orage.



**AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des substances facilement inflammables, toxiques ou explosives.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux facilement inflammables (rideaux, textiles, etc.).

- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne le couvrez pas lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- En cas d'incendie : n'éteignez pas avec de l'eau ! Éteufez les flammes à l'aide d'une couverture ignifuge ou d'un extincteur approprié.

### AVIS – Risque de dégâts matériels

- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le éloigné de toute flamme, ne l'exposez pas à des températures négatives, ni trop longtemps à l'humidité et ne le mouillez pas.
- Ne déposez pas d'objets lourds sur l'appareil.

### Composition

1 x mini-chauffage

1 x mode d'emploi

Vérifiez l'absence de dommages liés au transport. Si l'appareil présente des dommages, ne l'utilisez pas (!) et contactez le service après-vente.

### Vue générale de l'appareil



- 1 Fiche secteur
- 2 Interrupteur marche / arrêt
- 3 Résistances / ventilateur de chauffage (sous le cache)
- 4 Champ de commande avec écran

### Panneau de commande



- 5 + augmenter la température / la durée de fonctionnement
- 6 Écran
- 7 **Timer** (minuterie de 1 à 12 heures)
- 8 **Speed** – vitesse du ventilateur de chauffe (2 niveaux)
- 9 – réduire la température / la durée de fonctionnement

### Avant la première utilisation

Avant l'utilisation de l'appareil, retirez tous les emballages et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil et qui ont servi de protection pendant le transport ou de support publicitaire.

### Utilisation



#### À OBSERVER !

- Utilisez le chauffage uniquement connecté à des prises murales et installé à la verticale, et non pas à l'horizontale (en position couchée).
- L'appareil est équipé d'une protection contre la surchauffe. En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint. Dans un tel cas, amenez l'interrupteur marche / arrêt en position **0**, laissez l'appareil refroidir et débranchez-le de la prise. Vous pouvez à nouveau l'utiliser au bout d'env. 10 à 15 minutes.

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant réglementaire et bien accessible.
2. Amenez l'interrupteur marche / arrêt (**2**) en position **I** pour mettre l'appareil en marche. Le chiffre « 25 » (pour 25 °C) clignote à l'écran (**6**) et la production de chaleur lance.
3. À l'aide des touches + augmenter la température (**5**) / – réduire la température (**9**), programmez la température souhaitée (entre 15 et 32 °C). Lorsque le chiffre à l'écran cesse de clignoter, la température choisie est réglée.

4. Programmez la vitesse du ventilateur de chauffage à l'aide de la touche **Speed (8)** (vitesse) :
  - HH – vitesse élevée
  - LL – vitesse lente



L'appareil s'arrête automatiquement de chauffer dès que la température programmée est atteinte dans la pièce. Si la pièce se rafraîchit à nouveau, il se réenclenche automatiquement pour produire de la chaleur aussi longtemps qu'il reste allumé.

5. Pour éteindre l'appareil, amenez l'interrupteur marche / arrêt en position **0**.
6. Laissez l'appareil refroidir et retirez la fiche de la prise de courant.

### Réglage de la minuterie

L'appareil peut être programmé pour une durée de fonctionnement au choix de 1 à 12 heures, après quoi l'appareil s'arrête automatiquement.

1. Enclenchez l'appareil (voir chapitre « Utilisation »).
2. Appuyez sur la touche **Timer (7)** (minuterie). Le chiffre « 0 » clignote à l'écran (**6**). À l'aide des touches + augmenter la durée de fonctionnement (**5**) / – réduire la durée de fonctionnement (**9**), programmez la durée de fonctionnement souhaitée.
3. Lorsque la durée de fonctionnement ne s'affiche plus à l'écran, sélectionnez la température et la vitesse du ventilateur de chauffage (voir ci-dessus). L'écran affiche alors en alternance la durée de fonctionnement et la température choisies.
4. Une fois la durée de fonctionnement écoulée, l'appareil s'arrête automatiquement de chauffer.
5. Pour éteindre l'appareil, amenez l'interrupteur marche / arrêt (**2**) en position **0**.
6. Laissez l'appareil refroidir et retirez la fiche de la prise de courant.

### Nettoyage et rangement



#### À OBSERVER !

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits nettoyants corrosifs ou abrasifs car ceux-ci risquent d'endommager la surface de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil au besoin avec un chiffon humidifié.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, rangez-le dans un endroit sec et propre, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

### Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



#### N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

L'appareil ne fonctionne pas.

- La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ?
- La prise est-elle défectueuse ? Essayez le branchement sur une autre prise.
- Contrôlez le fusible du secteur.

### Caractéristiques techniques

Référence article :	02502
N° de modèle :	TS-20143
Thermostat :	15 – 32 °C
Tension d'alimentation :	220 – 240V ~ 50 Hz
Puissance :	500 Watt
Classe de protection :	II



### Mise au rebut



Déposez les matériaux d'emballage à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous de l'appareil dans le respect de l'environnement en le déposant à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser aux services municipaux compétents.

Z 02502 M DS V2 0618



Spécification(s) du modèle : TS-20143					
Donnée	Symbole	Valeur	Unité	Donnée	Unité
<b>Puissance thermique</b>				<b>Uniquement pour les appareils électriques à accumulation destinés au chauffage d'une pièce unique : type de réglage de l'apport de chaleur (merci de sélectionner une seule possibilité)</b>	
Puissance thermique nominale	$P_{nom}$	0,500	kW	Réglage manuel de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	[oui / non]
Puissance thermique minimale (valeur indicative)	$P_{min}$	0,465	kW	Réglage manuel de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et / ou extérieure	[oui / non]
Puissance thermique continue maximale	$P_{max,c}$	0,500	kW	Réglage électronique de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et / ou extérieure	[oui / non]
<b>Consommation de courant auxiliaire</b>				Production de chaleur avec assistance d'un soufflant	[oui / non]
Pour une puissance thermique nominale	$eI_{max}$	0,515	kW	<b>Type de puissance thermique / contrôle de la température de la pièce (merci de sélectionner une seule possibilité)</b>	
Pour une puissance thermique minimale	$eI_{min}$	0,450	kW	Puissance thermique à un seul niveau, pas de contrôle de la température de la pièce	[oui / non]
En mode veille	$eI_{SB}$	0,001	kW	Réglage manuel sur deux niveaux ou plus, pas de contrôle de la température de la pièce	[oui / non]
				Contrôle de la température de la pièce par thermostat mécanique	[oui / non]
				Avec contrôle électronique de la température de la pièce	[oui / non]
				Contrôle électronique de la température de la pièce et réglage par plages horaires	[oui / non]
				Contrôle électronique de la température de la pièce et réglage par plages journalières	[oui / non]
				<b>Autres options de réglage (réponses multiples possibles)</b>	
				Contrôle de la température de la pièce avec détection de présence	[oui / non]
				Contrôle de la température de la pièce avec détection des fenêtres ouvertes	[oui / non]
				Avec option de télécommande	[oui / non]
				Avec réglage adaptatif du démarrage du chauffage	[oui / non]
				Avec limiteur de la durée de fonctionnement	[oui / non]
				Avec sonde boule noire	[oui / non]
Coordonnées	DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Allemagne)				

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop deze **mini-verwarming**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Uitleg van de symbolen



Gevarensymbolen: deze symbolen wijzen op gevaar voor letsel. Lees de bijbehorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg ze op.



Elektrische veiligheidsklasse II



Waarschuwing: Het apparaat tijdens de werking niet afdekken!



Voorzichtig: hete oppervlakken!



Aanvullende informatie



Handleiding vóór gebruik lezen!

#### GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

#### WAARSCHUWING

waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

#### VOORZICHTIG

waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel

#### AANWIJZING

waarschuwt voor materiële schade

### Doelmatig gebruik

- Het apparaat is geschikt voor het bijverwarmen van binnenruimten.
- **Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor geïsoleerde ruimtes of voor incidenteel gebruik.**
- Het apparaat is ontworpen voor particulier huisgebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.

### Veiligheidsaanwijzingen

- **VOORZICHTIG – Enkele onderdelen van het apparaat kunnen zeer heet worden en verbrandingen veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig wanneer kinderen en bescherming behoevende personen aanwezig zijn.**



**WAARSCHUWING:** Om oververhitting van het verwarmingsapparaat te voorkomen, mag het niet worden afgedekt.

- **WAARSCHUWING:** Dit apparaat is niet uitgerust met een thermostaat voor regeling van de ruimtetemperatuur. Het verwarmingsapparaat mag niet in kleine ruimtes worden gebruikt, die door personen worden bewoond, die niet zelfstandig de ruimte kunnen verlaten, tenzij continu toezicht is gewaarborgd.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen, wanneer zij onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat geïnstrueerd zijn en de daarmee gepaard gaande gevaren hebben be-

grepen, gesteld dat het apparaat in zijn normale gebruikssituatie is geplaatst of geïnstalleerd.

- Personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over voldoende ervaring en / of kennis mogen het apparaat gebruiken, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen, gesteld dat het apparaat in zijn normale gebruikssituatie is geplaatst of geïnstalleerd.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen niet de stekker in de contactdoos steken, het apparaat niet instellen, reinigen en / of het **onderhoud** uitvoeren.
- **Kinderen** jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij er continu toezicht op hen wordt gehouden.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Gebruik dit verwarmingsapparaat niet in de buurt van een badkuip, douche of zwembad.
- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Wanneer het apparaat is beschadigd, dan moet deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



**WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.



**VOORZICHTIG – Verbrandingsgevaar!** Het apparaat wordt heet tijdens de werking. Uitsluitend de aan- / uitknop bedienen. Na het uitschakelen laten afkoelen.



**GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok door water!**

- Uitsluitend in gesloten ruimten gebruiken en bewaren.
- Niet gebruiken in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Raak het apparaat nooit aan met vochtige handen wanneer het is aangesloten op het stroomnet.
- Het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen dompelen en ervoor zorgen dat het niet nat kan worden.



**WAARSCHUWING – Gevaar voor een elektrische schok door schade en ondeskundig gebruik!**

- Het apparaat alleen aansluiten op een contactdoos met aardingscontacten die overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden onderbroken.
- Het apparaat niet gebruiken met verlengsnoeren.
- Trek in geval van een storing tijdens de werking of vóór een onweersbui het apparaat uit de contactdoos.



### WAARSCHUWING – Brandgevaar!

- Plaats en gebruik het apparaat niet in de buurt van licht ontvlambare materialen (gordijnen, textiel etc.).
- Dek het apparaat tijdens de werking niet af, om ontbranden van het apparaat te voorkomen.
- Bij brand: niet met water blussen! Doof vlammen met een blusdeken of met een geschikte brandblusser.

### AANWIJZING – Gevaar voor materiële schade

- Bescherm het apparaat tegen open vuur, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.
- Geen zware voorwerpen op het apparaat leggen of plaatsen.

### Leveringsomvang

- 1 x mini-verwarming
- 1 x bedieningshandleiding

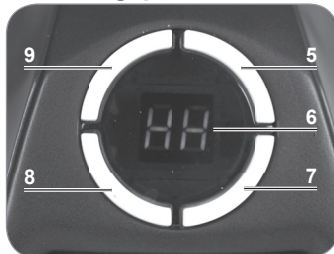
Het apparaat controleren op transportschade. Mocht het apparaat schade vertonen, gebruik het dan niet (!) maar neem contact op met onze klantenservice.

### Apparaatoverzicht



- 1 Netstekker
- 2 Aan- / uitknop
- 3 Verwarmingselementen / warmteblazer (onder de afdekking)
- 4 Bedieningspaneel met display

### Bedieningspaneel



- 5 + Temperatuur / bedrijfsduur verhogen
- 6 Display
- 7 **Timer** (1 – 12 uur)
- 8 **Speed** – snelheid van de warmteblazer (2 standen)
- 9 – Temperatuur / bedrijfsduur verminderen

### Vóór het eerste gebruik

Verwijder vóór het gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en eventueel aanwezige etiketten die zich op het apparaat bevinden en bedoeld zijn als transportbescherming of als reclame.

### Gebruik



#### LET OP!

- De verwarming alleen in wandcontactdozen in een loodrechte positie gebruiken, niet horizontaal (liggend).
- Het apparaat is voorzien van een beveiliging tegen oververhitting, bij oververhitting wordt het apparaat uitgeschakeld. In dit geval de aan- / uitknop in stand 0 zetten, het apparaat laten afkoelen en uit de contactdoos trekken. Na ca. 10 – 15 minuten is het weer klaar voor gebruik.

1. Steek het apparaat in een goed toegankelijke contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
2. Zet de aan- / uitknop (2) in stand I, om het apparaat in te schakelen. In de display (6) knippert "25" (voor 25 °C) en het verwarmingsproces start.
3. Met de knoppen + temperatuur verhogen (5) / – temperatuur verlagen (9) de gewenste temperatuur (15 – 32 °C) instellen.

Wanneer het getal in de display stopt met knipperen, is de gewenste temperatuur ingesteld.

4. Met de **speed**-knop (8) de snelheid van de warmteblazer instellen:
  - HH – hoge snelheid
  - LL – lage snelheid



Het apparaat stopt automatisch met verwarmen, zodra de ingestelde temperatuur in de ruimte is bereikt. Koelt de ruimte weer af, begint het automatisch weer met het verwarmingsproces, zolang het is ingeschakeld.

5. Om het apparaat uit te schakelen, de aan- / uitknop in stand 0 zetten.
6. Het apparaat laten afkoelen en uit de contactdoos trekken.

### Timer instellen

Bij het apparaat kan een gewenste bedrijfsduur tussen 1 – 12 uur worden ingesteld, waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.

1. Het apparaat inschakelen (zie hoofdstuk "Gebruik").
2. De **timer**-knop (7) indrukken. Op de display (6) knippert "0". Met de knoppen + bedrijfsduur verhogen (5) / – bedrijfsduur verlagen (9) de gewenste bedrijfsduur instellen.
3. Wanneer de bedrijfsduur niet meer in de display zichtbaar is, de temperatuur en snelheid van de warmteblazer selecteren (zie boven). Vervolgens wisselt de displayweergave tussen ingestelde bedrijfsduur en temperatuur.
4. Na afloop van de geselecteerde bedrijfsduur stopt het apparaat automatisch het verwarmingsproces.
5. Om het apparaat uit te schakelen, de aan- / uitknop (2) in stand 0 zetten.
6. Het apparaat laten afkoelen en uit de contactdoos trekken.

### Reinigen en opbergen



#### LET OP!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

- Neem het apparaat indien nodig af met een bevochtigde doek.
- Bewaar het apparaat op een schone, droge, voor kinderen en dieren onbereikbare plaats wanneer het niet wordt gebruikt.

### Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, controleert u dan eerst of een probleem zelf kan worden opgelost.



#### Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet.

- Zit de netstekker goed in de contactdoos?
- Is de contactdoos defect? Een andere contactdoos proberen.
- De zekering van de netaansluiting controleren.

### Technische gegevens

Artikelnummer:	02502
Modelnummer:	TS-20143
Thermostaat:	15 – 32 °C
Spanningsvoorziening:	220 – 240V ~ 50 Hz
Vermogen:	500 watt
Veiligheidsklasse:	II



### Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal naar een recyclepunt brengen.



Breng het apparaat naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Modelkarakteristiek(en): TS-20143					
Weergave	Symbol	Waarde	Eenheid	Weergave	Eenheid
<b>Warmtevermogen</b>				<b>Alleen bij elektrische nachtstroomkachels voor afzonderlijke ruimtes: soort regeling van de warmtetoevoer (a. u. b. een optie selecteren)</b>	
Nominaal verwarmingsvermogen:	$P_{nom}$	0,500	kW	handmatige regeling van de warmtetoevoer met geïntegreerde thermostaat	[ja / nee]
Minimaal verwarmingsvermogen (richtwaarde)	$P_{min}$	0,465	kW	handmatige regeling van de warmtetoevoer met terugmelding van de ruimte- en / of buitentemperatuur	[ja / nee]
Maximaal continu verwarmingsvermogen	$P_{max,c}$	0,500	kW	elektronische regeling van de warmtetoevoer met terugmelding van de ruimte- en / of buitentemperatuur	[ja / nee]
<b>Hulpstroomverbruik</b>				warmteafgifte met ventilatorondersteuning	[ja / nee]
Bij nominaal verwarmingsvermogen	$eI_{max}$	0,515	kW	<b>Soort verwarmingsvermogen / ruimtetemperatuurregeling (a.u.b. een optie selecteren)</b>	
Bij minimaal verwarmingsvermogen	$eI_{min}$	0,450	kW	één verwarmingsstand, geen controle ruimtetemperatuur	[ja / nee]
In operationele toestand	$eI_{SB}$	0,001	kW	twee of meer handmatig instelbare standen, geen controle ruimtetemperatuur	[ja / nee]
				controle ruimtetemperatuur met mechanische thermostaat	[ja / nee]
				met elektronische controle ruimtetemperatuur	[ja / nee]
				elektronische controle ruimtetemperatuur en dagtijdsregeling	[ja / nee]
				elektronische controle ruimtetemperatuur en weekdagregeling	[ja / nee]
				<b>Overige regelingsopties (meerdere opties mogelijk)</b>	
				controle ruimtetemperatuur met aanwezigheidsherkenning	[ja / nee]
				controle ruimtetemperatuur met herkenning open raam	[ja / nee]
				met afstandsbedieningsoptie	[ja / nee]
				met adaptieve regeling van verwarmingsstart	[ja / nee]
				met begrenzing inschakelduur	[ja / nee]
				met zwarte-bol-sensor	[ja / nee]
Contactgegevens	DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Duitsland)				

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.